

METEO

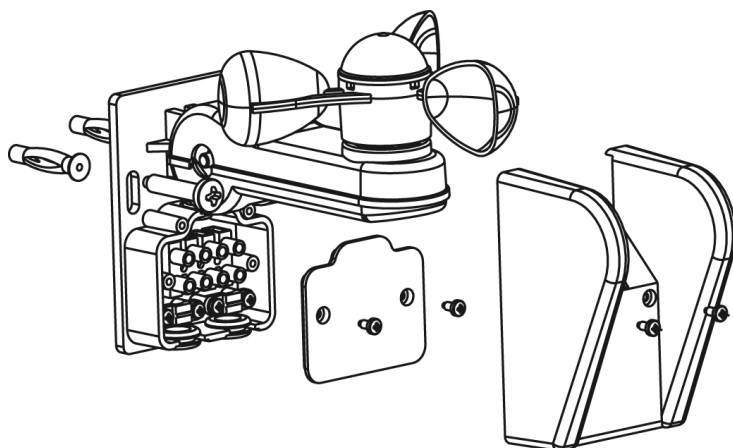
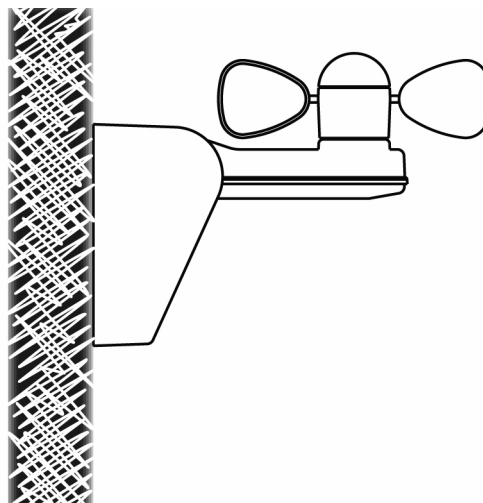
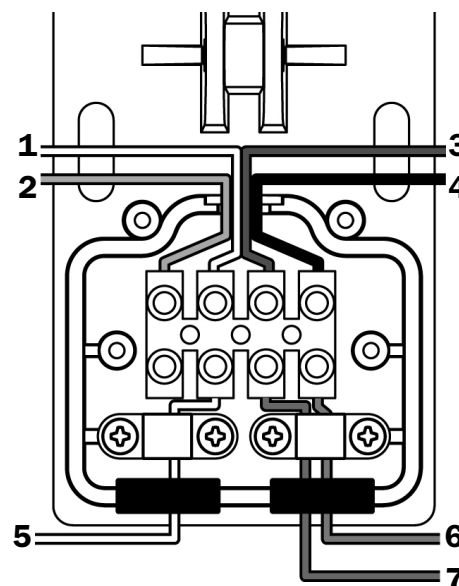


Fig.1



	I	COLLEGAMENTI	GB	CONNECTIONS	F	BRANCHEMENTS
1	BIANCO		WHITE		BLANC	
2	VERDE		GREEN		VERT	
3	ROSSO		RED		ROUGE	
4	NERO		BLACK		NOIR	
5	SEGNALE SENSORE		SENSOR SIGNAL		SIGNAL CATEUR	
6	FASE 230VAC		PHASE 230VAC		PHASE 230VAC	
7	NEUTRO 230VAC		NEUTRE 230VAC		NEUTRE 230VAC	

	D	ANSCHLÜSSE	E	CONEXIONES	NL	AANSLUITINGEN
1	WEIß		BLANCO		WIT	
2	GRÜN		VERDE		GROEN	
3	ROT		ROJO		ROOD	
4	SCHWARZ		NEGRO		ZWART	
5	SENSOR SIGNAL		SEÑAL SENSOR		SENSOR SIGNAAL	
6	PHASE 230VAC		FASE 230VAC		FASE 230VAC	
7	NULL-LEITER 230VAC		NEUTRO 230VAC		NULLEIDER 230VAC	



I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - AVVERTENZE

- Questo dispositivo deve essere installato in ambienti esterni con il braccio snodabile in posizione orizzontale (vedi fig.1).
- Utilizzare i tasselli forniti con il dispositivo per il fissaggio a muro.
- Il grado di protezione agli agenti atmosferici consente l'esposizione alla pioggia proveniente da un'angolazione massima di 60° (IP33).
- Il cablaggio tra l'anemometro e la centrale di comando deve garantire il doppio isolamento tra 230V e terra.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione massima applicabile:	230 V ~ 50Hz to GND
Potenza assorbita:	0,9 W
Protezione:	IP33
Temperatura d'esercizio:	-20 ÷ +60 °C

COLLEGAMENTI ELETTRICI

Una volta aperto il coperchio di protezione, rimuovere il coperchio della morsetteria. La disposizione dei morsetti è indicata dall'etichetta di riferimento. Questo dispositivo deve essere collegato esclusivamente ai seguenti dispositivi: MEMO-TWINK, RADIO-TWINK, CU1.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Il seguente costruttore: V2 LID SRL
Sede legale: Corso Principi di Piemonte 63, Racconigi (CN) ITALY
dichiara qui di seguito che i prodotti modello METEO

risultano in conformità a quanto previsto dalla seguente direttiva comunitaria:

- 73/23/EEC Direttiva Bassa Tensione
- e che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche indicate di seguito. Norme armonizzate: CEI EN 60335-1 Sicurezza degli apparecchi elettrici d'uso domestico e similare.

Racconigi lì, 06/02/2006
Rappresentante legale V2 LID SRL
Arpellino Romolo

GENERAL INSTRUCTIONS

- This device must be installed outdoor with the hinged arm in a horizontal position (fig. no. 1).
- Use the enclosed wedges to fix the device on the wall.
- The level of protection against weather conditions (IP 33) allows the exposure of this device to rain falling with a maximum incidence angle of 60° degrees.
- The wiring between the anemometer and the control unit must guarantee the double insulation between 230 V and earth.

TECHNICAL FEATURES

Maximum voltage:	230 V ~ 50Hz to GND
Absorbed power:	0,9 W
Protection:	IP33
Working temperature:	-20 ÷ +60 °C

NOTICE DE MONTAGE - ATTENTION

- Ce dispositif doit être installé à l'extérieur avec les palettes en position horizontal (selon fig.1).
- Pour le fixer au mur n'utiliser que les chevilles fournies avec.
- Le degré de protection du dispositif, permet l'exposition à la pluie par angle maximum de 60 ° (IP33).
- Le câblage entre l'anémomètre et la centrale de commande doit garantir la double isolation entre 230V et la terre.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation et fréquence:	230 V ~ 50Hz to GND
Puissance absorbée:	0,9 W
Protection:	IP33
Température de service:	-20 ÷ +60 °C

INSTALLATIONSHINWEISE

- Das Gerät wird außen mit dem Gelenkarm horizontal installiert (Bild Nr. 1).
- Zur Wandbefestigung verwenden Sie die beigegefügt Dübel.
- Die Schutzklasse (IP33) des Gerätes gestattet den sicheren Betrieb auch bei Regen. Der max. Einfallswinkel des Der max. Einfallswinkel des Niederschlages darf 60° nicht überschreiten.
- Die Steuerung muss zwingend, gemäss den VDE Bestimmungen, geerdet werden.

TECHNISCHE DATEN

Maximalspannung:	230 V ~ 50Hz to GND
Aufgenommene Leistung:	0,9 W
Schutzart:	IP33
Betriebstemperatur:	-20 ÷ +60 °C

INSTRUCCIONES DE MONTAJE - ADVERTENCIAS

- Este dispositivo tiene que estar instalado en ambientes exteriores con el brazo articulado en posición horizontal (ver fig. 1).
- Utilizar los tacos adjuntos con el dispositivo para su montaje a la pared.
- El grado de protección contra los agentes atmosféricos permite la exposición a la lluvia con una inclinación máxima de 60 ° (IP33).
- El cableado entre el anemómetro y el Cuadro de maniobras tiene que garantizar el doble aislamiento entre 230V y tierra.

CARACTERISTICAS TECNICAS

Tensión máxima aplicable:	230 V ~ 50Hz to GND
Potencia absorbida:	0,9 W
Grado de protección:	IP33
Temperatura de servicio:	-20 ÷ +60 °C

INSTRUCTIES VOOR DE MONTAGE - WAARSCHUWINGEN

- Deze inrichting moet buitenshuis geïnstalleerd worden met de knikarm in de horizontale positie (zie afb. 1).
- Gebruik de bij de inrichting geleverde pluggen voor de bevestiging aan de muur.
- De beschermklasse tegen de weersomstandigheden staat blootstelling aan regen toe onder een maximumhoek van 60° (IP33).
- De bekabeling tussen de windmeter en de stuurcentrale moet de dubbele isolatie tussen 230V en aarde garanderen.

TECHNISCHE KENMERKEN

Maximum voltage:	230 V ~ 50Hz to GND
Absorbed power:	0,9 W
Protection:	IP33
Working temperature:	-20 ÷ +60 °C

CONNECTION

Once you open the protecting cover, you will have to remove the terminal board cover. The arrangement of terminals is indicated by the reference label.

This device can be connected only to the following device:
MEMO-TWINK, RADIO-TWINK, CU1

DECLARATION OF CONFORMITY

The following manufacturer V2 LID SRL
C.so Principi di Piemonte 63, Racconigi -CN- ITALY (registered office)
herewith states that the METEO models

are in accordance with the following EEC directive:

- 73/23/EEC (directive concerning low tension)
and with the following safety regulation:
CEI EN 60335-1 (Safety on household and similar electrical appliance)

Racconigi, 06/02/2006
V2 LID SRL legal representative
Arpellino Romolo

BRANCHEMENTS

Une fois ouvert le couvercle de protection, enlever le couvercle de la borniere. La disposition des bornes est indiquée par l'étiquette de référence.

Ce dispositif doit être branché exclusivement à les appareillages suivants:
MEMO-TWINK, RADIO-TWINK, CU1

DECLARATION DE CONFORMITE

Le constructeur V2 LID SRL
Siège social: Corso Principi di Piemonte 63, Racconigi (CN) ITALY
déclare ci-après que les produits METEO

Sont produits conformément à la directive communautaire suivante:

- 73/23/EEC Directive Basse Tension. Et que ils ont été appliquées toutes les normes et/ou spécifications techniques indiquées ci-après Normes: CEI EN 60335-1 Sécurité des appareils électriques pour travaux domestiques ou similaires.

Racconigi le 06/02/2006
Le représentant dûment habilité V2 LID SRL
Arpellino Romolo

ELEKTROANSCHLUSS

Nach Öffnen des Schutzdeckels, heben Sie die Abdeckung der Klemmenleiste an. Das abgebildete Etikett gibt die Anordnung der Klemmen an.

Das gelieferte System kann nur mit den folgenden Geräten betrieben werden:
MEMO-TWINK, RADIO-TWINK, CU1

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller V2 LID SRL
Corso Principi di Piemonte 63, Racconigi (CN) ITALY (Rechtssitz)
erklärt wie folgt: METEO

entsprechen der Richtlinie 73/23/EEC über Unterspannung und der Sicherheitsnorm CEI EN 60335-1 über Sicherheit der elektrischen Haushaltsgeräte und ähnlich.

Racconigi, den 06/02/2006
Der Rechtsvertreter der V2 LID SRL
Arpellino Romolo

CONEXIONES

Una vez abierta la tapa de protección, quitar la tapa de la regleta.

La disposición de los bornes está indicada en la etiqueta de referencia.
Este dispositivo tiene que estar conectado exclusivamente a los siguientes dispositivos: MEMO-TWINK, RADIO-TWINK, CU1

DECLARACION DE CONFORMIDAD

El siguiente constructor V2 LID SRL
Sede legal: Corso Principi di Piemonte 63, Racconigi (CN) ITALY
declara seguidamente que los productos modelos METEO

resultan conformes con lo previsto por la siguiente directiva comunitaria:

- 73/23/EEC Directiva Baja Tensión. Y que han sido aplicadas todas las normas y/o especificas técnicas indica das seguidamente. Normas armonizadas: CEI EN 60335-1 Seguridad de los aparatos eléctricos de uso domestico y similar.

Racconigi, a 06/02/2006
El representante legal de V2 LID SRL
Arpellino Romolo

AANSluiting

Is het beschermdeksel eenmaal geopend, neem dan het deksel van de klemmenstrook weg. De opstelling van de klemmen wordt aangeduid door het ter referentie dienende etiket.

Deze inrichting mag uitsluitend op de volgende apparatuur aangesloten worden:
MEMO-TWINK, RADIO-TWINK, CU1

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

De volgende fabrikant: V2 LID SRL
Rechtsgeldige vestiging: Corso Principi di Piemonte 63, Racconigi (CN) ITALY
verklaard hierbij dat de producten model: METEO

overeenstemmen met de bepalingen van de volgende communautaire richtlijn:

- 73/23/EEG Richtlijn Laagspanning en dat alle hierna vermelde technische normen en/of specificaties toegepast zijn. Geharmoniseerde normen:
NEN-EN-IEC 60335-1 Veiligheid van huishoudelijke en soortgelijke elektrische toestellen.

Racconigi li, 06/02/2006
De rechtsgeldig vertegenwoordiger van V2 LID SRL
Arpellino Romolo